

ديوتن



* کولکه ایتنه بشقه احسان استم *

هفته ده ایکی دفعه طبع ونشر اولنور . غزته خانه سی استانبولده اسمعالتنه واقع جاملی خان دروننده کائندر . برسته لکی نصف عثمانلی لیراسنه والی ایلغی ۱۰ مجیدیه و بر نسیخه سی ۱ غروشه در . طشره ایچون پوسته اجرتی ضم اولنور . اعلاناتک بهر سطرندن ۳ غروش و مواد سائرته ک سطرندن ۶ غروش النور . (سنه لک الی ایکی نومرو اعتبار اولنمشدر)

ایلمامکده ایدی . شمدیکی جالده ایسه هفته ده ایکی دفعه نشر اولنمده ایدو کندن بعدما ورود ایده جک هر نوع اعلانات ایچون غزته ک بر قسمی دائمی صورتده و صورت مخصوصه ده ایچق اولدیغندن بیان کیفیته ابتدار اولنور .

ورقه

باق شمدیدن سو یله یلم . صکره بهانه بولیکز . چونکه غزته لک عادتیدر هر سنه بو وقتلر علیهمزه هجوم ایدر . اونا زلم محررل قوه قلیه و فکر به لرینی بزم طرد و دفعه چاره سنی بولمده تجر به ایدرل . چونکه معلومیا هر جنسده اولدیغی کبی بزم ایچیمزده ده بر طاق اصلی نسلی بلورسز چاقینلر وار کیدوب قودور یسور . ارغینلق قز غینلق ایده یورل . علیهمزه بولسانلر بوکا تمام فرصت به لک عقللرینه کان یاوه طرازلغی ایده یورل . حالوکه هر کس کندنن مسؤلدر . بزده اویله قودر مشلری جعیمز ایچنده قبول ایتیز . و وجودلرینه دخی راضی دکلز . لکن نه یسالم الیزدن ضبط ایتمک کلز سلامن انسانلرک کوچویز سلا حلری صوباری وار اومشلالور

یکرمی الی نومرو دیوتنه اون اوچ نومرو لی اسکدار واپور نیک دو مجیسنک سوء حرکاته داتر برخانم مهریله ورود ایدن ورقه بی خلاصه طبع ایتش ایدک دومجی طرفندن ورقه مذکور مندرجاتک غرض محض افک صریحدن عبارت اولدیغی بیان اولنور . صاحبه ورقه ادعاء واقعه سنک صحتی اثباته مقتدر اولدیغی حالده یا کندوسنک و یا خود طرفندن کوندره چکی و کپلنک اشبو صالی کونته قدر مطبعه مزه کله سی لازمکلور . کلدیکی جالده اخبارات واقعه سی حقیقتا غرضندن عبارت و تعیرات مسروده سی کندی حالتی بیانن کنایت دیمک اوله جفتدن مرسل ورقه موی الهک حسن حالتی تصدیق ایله عزو اولشان کذب کندوسنک نامه صداقتی لکه دار ایتمکدن بشقه فائده حاصل ایله چکی ظاهر اولور .

اخطار

غزته مرکز بالاسنده هر قدر ورود ایدن اعلاناتک نشر اولنه جغی آصریح اولنمده ایسده بوندن اقدم هفته ده دفعه چقارلمده بولدیغندن بولنری درجه ایچق ستون بولنه مامعله قبول

اجرای فساددن منع ایدلسون تأدیب اولسون جزاسی ویرلسون
اصلاً خاطر بمن قالمزونیچون بیادورسون بله دیمه یز لکن اوله بر قاج
کنندینی بلزی وسیله طو تارق حله مزنی مجرم عدا یتکی
قبول ایتیه جکمری واونلرده لایق کورمیه جکمری بیان ایچون
شمیدن شو پوردستوی کوندردک غرتیه کرله اعلانی تخی ایدرز

صورت پردستو

ای اوسا کنلری بزسزه نه یابدق ؟ انسانی مرحتلی بر مخلوق
بیلاور و اصلاً عذر مأمول ایتز دک . واه واه واه یازق که
ظنر ده خطا ایتشز ! بزم حقیر ده کاه زهر لکه کاه دکره دو ککه
کاه طاغ باشلرینه ایتغه قرار ویرمشکر ! هیچ اللهدن
قورقوکر بوقی ؟ بو نقدر انصاف سز اقدر ایچمزدن بر قاجینک
قودر مسیله بتون جنسره جزا ایتک لایق میدر ؟ عجب انسانلرده
قودر مه علی دخی اولدیغی حالده بر برینی تلف ایدن مفسدرلر بوقی
؟ سزک ایچیکر ده بزنی سنان زجه هدف ایدنر بولمازمی سز بزدن
بر بریکر شکایت ایده یورسکر بزسزدن کیمه شکایت ایدلم
یوقسه قودوزلق بزم کندی صنیه مزنی ؟ بوعلتک بزده ظهوری
انسانلرک ایتدکری کناه مقابلنده اضرا ایچون من طرف الله
بر بلا اولق بعید الاحتمال میدر ؟ بو بویه اولدیغی حالده چاره
اندفاعی بزم اورته ده قالدیرلمازم میدر یوقسه سبب صحیحی اولان
کناهی ترک ایتک میدر ؟ اره لنده بر قاجی خسته دردییه کاملا
جنسنی تلف ایتک قنغی تار یخده کورلش ظلمدر ؟ وزی تلف
ایند کدنصکره جانب حقدن بشقه بر بلا ظهور ایتیه جکنه کیم
تکفل ایده یلاور ؟ خیر خیر بوافکاری سردایدنلر عاقلانه حرکت
ایتماشیر ! بونکله شرف انسانیه یی میدانه کتوره مامشیر !
بو تدبیر عادتاً بر ملک خلقتک بر جنسنی دیگر جنس اوزرینه حواله
ایله درون شهره حرب داخلی ادخال دیمکدر بزم قصور بمن ایکی
ایاقلی اولما دیغمز میدر ؟ درت ایاقلی ایسه کده و ظنرک دیگر
ممکنلر یله برابر طوغدق طوغالی بر هوادن تنفس و بر صودن دفع
حرارت و بر محصولدن دفع اشتها ایتیه یورمیز یا قلسون علیهمزده
بو یله افکار ویرن غرتیه . بر تلسون بو بولده نشریات ایدن
ورقهلر اصلته مطابقدر
امضا

دبوتن استانبول سو قاقلری ممتکنلری

اولدی دکل یا شاوور

اولدیغی یا شاووری ؟

لاترکی اولدی دبور . اسپری اوله دکل یا شاوور دبور .

شمیدی سز بکا بواولیان یا شایان کیم اولدیغی سؤال ایده جکسکر .
کیم اوله جق ! دیندارلق . لاتر کینک قولنجیه اولدیکنه دلیل
پروستانلرک بولغسی . اسپری قولنجیه قولکلرک وجودی .
بزه اورالری لازم دکل . بق بزه زمسی فاندلی . بونلر اولدی
اولدی یا شاوور یا شاوور سن دینسرسن . دینسرسن سک دیه
قامتی از تدبیر . هله همتی داتم اولسون اسپری غرتیه سی بر درلو
اسکات اولبور حریف کو پورمش بر طرفه باقاقسزین
حکومت سنیه جانتندن لاتر کینک تعطیلی استه یور . تحفی
شوراسیکه یکن کون لاترکی دخی اسپری حقنده جانب حکومت
بو بولده استدا ایده یوردی بقالم حکومت بونلرک قنغیسنه
مساعده ایده جک بومشکلک حلالی ایچون دبوتن دخی کندوسنجیه
مناسب کوردیکی رأی اخطاره مجبور در . بونلردن برینک
استداسنی قبول او برینک کی رد ایدلش اولسه رنجیده خاطر
اوله جقاری اشکاردر . کریملرک شانی ایسه طلب اولنان شی
ویرمکدر بوجهتهل بنم عقلمه قالمورسه ایکیستک بردن استداسنی
قبول اولغسی حاضر بو صروده ال دکش ایکن فاردوبوسفورله
قوریه دوریان دخی برحاله بکر دلسی و بمنه تعالی یقینده لواند
هرالدیه لواند تایمس بر برینک حقنده جانب حکومت بو بولده
براستدا ایلدکری حالده ایلری مخزون ایتماسی پک مناسبدر .

— افندم کلکز حاضر جانیکن صیقاسون چلی کلنجیه یه قدر
سزکله قونوشالم لکن نه قونوشالم اوتیه کنی بریکنی فصل ایده جکمره
حایدی سنکله اوچدی اوچدی اوینایالم ایه بن اولیم . . .
اوچدی اوچدی کو کرچین اوچدی افندم بن بواوونی
کوچکلکده اویناردم لکن شمیدی اکلام شمیدی
بیودک او بارق صاحبی اولدک ارتق بویه او بونلرک لذتی
بویه میورسون اوتانوب قزاراجق برشی یوق سنک
اهل عصمت اولدیغی ییلورم عفتک رنگنی بکا کوسترک اقتضا
ایتز . قادین قسمی نقدر عفتلی اولورسه اولسون بر کره قوجایه
واردیمی ارککلرک نه بولده لآالی اولدیغی ییلورم زوالی قادیلره
بعض کلنجیه ل اوکر نورل که بیچاره ل سو یلکه یله جکنورل .

— عفواید رسکر افندم اوریمک دکل ایش کوچ — جام
ییلورم شبهه می وار . اوچدی بقال اوچدی نیه پارمغک
قالدرک — اوچوردی دیدک ظن ایتدیده — اوچدی اوچدی واس
اوچدی نیچون پارمغکی قالدرمدک .

— افندم واس اوچاز . بکننده کوردکی اوچمه مادی .
— اونک ضرری یوق : برابکی کره اوچاماق ایلنه اولور ؟

حتی اوږه دېواره پاشدېرلش اعلان کاغذندن معلومات الور کې
بونلر اوزون اوزادی سؤالده ایتملی اعلانه باقی استرسن
موقفده هېسی وار . قېو شمېدی قېالیسه ده قارشوسنده
برقهوه وار اوراده او طوروب برقهوه ایچ برقاچ ساعته قدر قېو
اچیلور او وقت استه دیکک قدر کیدر اعلانی او قور و صوک
نوبت اخشام ساعت دردی اوتوز کچه رک حرکت ایدر
اولدینگی اکلارسن .

- عا . بونه کچه وقتی قادین قسمی اوراده نه یاپار .

- یوق تلاش ایتمین . او ساعت درت بچق کچه اولسی
اسکی شیلر شمېدی اونلر د کیشلیدی فرنکر طقوزه درت بچق
دیرل هانی به کوچک چکمه ک یاریسی سوله میورلری ؟
- اوږه ایسه ازشونی اوتوز غروشه اولان شینه نیچون
اونبش استه میورلده التمش استدیورل ؟

- افندم اونلره سنک عقلک ایرمز بوساعته مخصوصدر .

- ای چکمه ساعتی ؟

- ساعتدر دیدمیا کچ اوراسنی بتون بوبلاری نیم
باشمه چیقاران قومباری دگلی ؟ زوال طوپی اته جغم ديه
سیولنه ساعتی بار بار ساعتی نیور یول بلم نه بونلرک هیچ
بری نیم وقتم ده یوق ایدی . هر نه حال ایسه ساعت درت بچق
طقوز دیمک اولدینگی بولنجیه قدر حیلی زحمت چکدم نهایت
اوتوردم اوراده کی قوملرده پارمانغه رقلر دو کهرک بولدم
چیقاردمکه ساعت اون بچقده کوچک چکمه دن نارلی قېویه
واصل اولوب کوپک بولنی اله الا جغم . ایاق اوستی اوج ساعت
یعنی بوز سکسان دقیقه یعنی ۱۰۸۰۰ ثانیه طوره طوره
(اه قومباری آه بق باشمه نلر چیقارک) ایانغه قره صوابندیکی
حالده عربنه ک برینه کیردک و حقیقتا نارلی قېودن بر صیراهده
مقری کوینه و اورادن برادنده ایاستفانوزه . اورادنده
« کوچکه » اوچدم بونلرک هېسی قرق طقوز دقیقه ده
قرق طقوز طوغری اولمی اشته اعلاندده باز یلی یا نه لازم
ساعته بقیام .
بقیه سی صکره

ترا کتک او بر جهتی

- کلن احبابه نیچون ایانغه فالقیلور ؟

- سوء نیتی وارسه حاضر بولنق ایچون .

- فرنکر یلدکری نه راست کلنجه ندن شایقه سنی چیقارر ؟

- قایمسون ديه

- مسافر ندن قېویه قدر تشیع اولنور ؟

- بورایه کلدک بشقه مملکتلرده اوچیوز کره اوچش
سن لواند تایمس او قومازمیسک ؟

اوچیوز برنجی اوچیوز ایکنجی کرده اوچامدیسسه نه اولور ؟
اوچیوز اوچده اوچاقق . بوسفر اوچادیفک سبی قناتلری
قرلشده اونک ایچونش اوچدی اوچدی دیوژن
اوچدی نه او نیچون بویه عجله پارمغنی قالدیره یورسون .
- سن بقال اوچدی دیمدیکرمی بقال قصاب هب بر حساب
دگلی ؟

- اکلادم سن بنی استهزایتمک استه یورسک لکن باس
یوق . حقیقت بنده بر کره اوچدم نه وقت اولسه بنه
اوچایلورم .

- بو ایونک صفالی بتدی کل سکا فصل اوچدینگی نقل ایدیم .
- ارتق حقایق بصیرت . لایرکی روزنامه
او قومادقن بیقدم کچن هفته لک برنده بر پارجه ا کانون کوکلم
کوزم اچملق ایچون بالقایده کی روم بیمارخانه سته کتدم اوراده کی
فاضلارله نه ل فونوشدم نه ل او کړندم اون بر بشقه وقت نقل
ایدرم لکن شاشیله جق شی دگلی طومش لور اوراده کی او قدر
عقلایلرک ایچنه اوج دانه ده دلی قومیشلر . اما پک تحفده
ادری وار برینک ادی ناظر بریسی بیمارخانه جی بریسیده او کسوز
چو جققلرک خواجه سی امش بنم طبیعتی یلورسون یا عقلایلرله
قونوشورم - وای بنیده او عقلایلردنمی عد ایده یورسون
اوږه یا افندم بخله قونوشمیرمیسن ؟

- او اوج دلی به یوز ویرمدم . عاقل دیدکلریمی بروقت
دکله د کد نصرکه بنده لقر دیلرینه قارشوب معلومات اظهار
ایتمک استه دم بلم برا کسک برشیی سوله دم ندر اکلانشیلان
جاهل اولدینگی اکلانشلر او بکه لن دیلر یاقه یجانی یانلرندن قوغدیلر
بنده بردها استانبول غزیه جیسی طوری کوسترمه که توبه
ایدرک چیقوب نارلی قېویه قدر کیتدم .

- تیور بولی کوردیک واری ؟ کورمدیسک کیت
کور چلبیدن رخصت الده . بن کیتدم کوردم !
طوغریسی شایان تعجب برشی ! دل ایله تعریف ایده مم کیدوب
کورمه محتاج . هله اونک مأمورلری . ارتق پک نازک
شیلر . ادمه اوږه قیصه قیصه معلوماتلر ویره یورلر که .
اوله مز او قدر مختصر که حتی کوچک چکمه ک ادینی پیسه
کوچک دیوب بوراقبورلر .

- ای کوچک چکمه به ساده کوچک دینلورمی ؟

- افندم بونلر افرنج طاقیدر ديه یلور . دیمدی . چونکه اونلر
وقتی نقد صابدقلرندن یهود بره ضایع ایتمک استه مزملر .

سابق اسپانيا قرايجه سى ازابلا نك حق حكمدار يسي اوغلى پرنس
(دزاستورى به) ترك ايتديكنه دائر بر لايحه بي امضالسي -
اورليان پرنسلىرى فرانسىدن نفى ايدن اراده نك لغوى صره سى
كلديكى طرف حكومتدن پسان اولمىسى (ديمككه بوميوه نك كاله
كله سنده دها اوچيوز كون وار ايمى) .

۲۶ بازار - (بازار كوني حوادمى اولور) .

۲۷ بازار ايرتسى - لورد قلا راندونك و فائيله لورد غرانويلك
انك يرينه انكتره خارجيه وكيلى نصب اولمىسى - اتنه قرالينك
قورقويه عزيمتى - مملكتين سناوسنك اون كون كشاد
ايدلسى - نغولوغوس كنديسنىك بى الزمه اولديغنه دائر
اوزون بر علاوه نشريله عامه نك باعث خنده سى اولمىسى - بك
اوغلنده حفر اولتان معازره عرصه سى ايچنده برخيلى يانمش انسان
كيكلىرى بولمىسى .

۲۸ صالى - روماده پاپا نك لايحطيلكى مضبوطه سنك
حاضرلمىسى - طر بزنده انت حسونستلردن برينك جنازه سنى
اورا بسقبوسنك قالدرمىق استه مديكى طر بزون والپكندن
چانب باب عالي به باتلغراف بلدىرلمىسى .

۲۹ چهارشنبه - اوستريا امپراطورى طرفندن بك اوغلى
حريق زدكانه يكرمى بيك فرائق اعانه ارسال اولمىسى (دها
فرانسى امپراطورى طرفندن برشى كوندرايديكنه هر كسك
تعجب ايتمى) - شركت خيريه حقنده هر طرفدن برچوق
شكايت (اه بركت و برسون) .

۳۰ پنجشنبه - مصرلو نو بار پاشيانك پارسه وصولى -
پارس قوانين مجلسنده سنه سابقه تطبيقا قرعه عسكريه نك
تناقص ايدلسى مذاكرمه وضع اولندقده حريه ناظرى لوبوف
(پاصديرمى سورميكر) دول سائر عسكرىنى فرانسى به
تطبيقا تنقيص ايتديكى جهته بوسنه ۱۸۶۸ سنه سى وجهله
قرعه كشيده سى زومنى بيان ايتمى اوزر ينه موسيو ترمومى الهى
تصديق ايله « اورو پاده صلى باقى طوتمق ايچون فرانسى نك
قوتلى بولمىسى اقتضا ايدر » ديمش - ينه مجلس مذكوره
موسيو اولويه موسيو ژول فاورى به جوابا « هيچ برتار يخدم
مصالحه شمدىكى كى تقويت بولامشدر و بتون اوروبا دولتلىرى
۱۸۵۶ عهدنامه سى و براغه معاهده سنك بقاسى زومنى اكلامش
اولدقلىرى » بيان ايلدى - اسپانيا توابعندن بارصيلونه ده
احتلال ظهوريله درت كشيلىك مجروح اولمىسى .

- برشى چالوب كتمسون ديه .
- قيودن چيغماده ندن كندوسنه تقديم اولتور ؟
- نه حركته بولنه جفته دقت ايچون .
- برشى يلدىكى وقت احبابه نيچون اونجه يديريلو ؟
- زهرلى اولوب اولديغنى اكلامق ايچون .
- يكمده ابتدارعايت ايتديكى آدم باشلامىجه نيچون كندوسى
باشلامى ؟
- يكلره اكشيش وارسه خبر آلوب معدمىسى بوزلمسون ديه .
- الافرانغه بكلر نيچون بالتوسنى اوشاغه و برميوب قولنده
كزدير ؟
- ايلغه طوته الوب قاچه سون ديه .
- عربيه ييزايكن نيچون تقدم اولمز ؟
- حيوانلر بردنره اوركرسه ايچنده بولنامق ايچون .
- غازينو غارصونلرى نيچون اغزله چاغرليوب قوپه بى اوريله رق
چاغريلور ؟

- اجابت ايتمسه بارداغنى قرارم ديمكى اينا ايچون .
- يولده راست كلنجه نيچون احبابى كچسون ديه بكلتور ؟
- ارقه مدن طاش اتماسون ديه .
- نيچون قهوه ايچنجيه قدر باشى اوچنده اوشاق بكلديلور ؟
- قججائى جينه صوقاسون ديه .

تقويم

۱۸۷۰ سنه سى حزينانك يكرمى دردندن اوتوزينه قدر .
۲۴ جمعه - حريق زدكان ايچون اهورن فيئات ايله تخصيص
قلنان واپور شركت فائده سى ايچون اولوب اعلان اولديغى
وجهله مصايينه منفعت ايچون اولديغى لواند تايمس اوزون برينده
بيان ايلدى - بيوك بوره وقوعيله كاغدخانه ده برينه يلدريم
اصابت ايتمى - ايتاليا ايله پورتگيز بيننده اولان نزاعك قريبا
تسويه پذير اوله جنى مأمول اولديغى - پارسده دقيقك
فيئاتى ايكي فرائق تنزل ايتمى (بواوجوزلقده عقلى اولان ذخيره
حاضرلسون) .

۲۵ جمعه ايرتسى - جلوس همايون روز مسعودى مناسبتيله
طولله نغچه سراينده حضورى معساد اولان ذواتك قبول
يورلمىسى - نغولوغوس غزته سى مملكتين بكيك تلف ايدلديكى
بر علاوه مخصوص ايله نشر ايتمى اوزر ينه قوتسليده نك التمش
پاره تنزلى و غلطه ايله بك اوغلى بيننده حدشه ظهورى و حوادمك
بر ساعت صكره كذب صريح اولديغى ميدانه چقمقيله اومتاسبتله
ضرر دنده اولتورك نغولوغوسه لغت اوقومسى - جانب
ضبطه دن نغولوغوس مطبعه سنك قبادلسى - پارسده